

DELIVERY NOTE : 83312389

DATE : 28.10.2023 10:41:02

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
 Comptabilite Valeo Embrayages  
 Route de Montreuil  
 62530 ETAPLES SUR MER  
 VAT ID No. : FR43438834186

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS  
 Service Logistique  
 Boite post. CS 70926  
 80009 AMIENS CEDEX 2  
 FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna Pt S.p.A.  
 Via del Ciclamini 4  
 70026 MODUGNO  
 ITALY  
 Unloading point : 14249  
 ATTENTION TO :

Vendor code : 91019349  
 Shipping instruction :  
 Term of payment : 60 days due net

Your contact :  
 Telephone :

Expedition on : 28.10.2023 at 10:41:00  
 Delivered on : 30.10.2023 at 10:41:00  
 Order reason :

| Material Description | Customer Material | Shipped Quantity | Unit Measure | Packaging Unit Type | Qty | Packaging Unit Nr | Lot Nr | Expiration date | Qty per packaging unit | Kanban Nr | External call Nr | Handling Unit Nr |
|----------------------|-------------------|------------------|--------------|---------------------|-----|-------------------|--------|-----------------|------------------------|-----------|------------------|------------------|
|----------------------|-------------------|------------------|--------------|---------------------|-----|-------------------|--------|-----------------|------------------------|-----------|------------------|------------------|

|                      |            |     |     |            |   |           |  |  |     |  |  |           |
|----------------------|------------|-----|-----|------------|---|-----------|--|--|-----|--|--|-----------|
| Dual Wet Clutch assy | 2510165000 | 210 | PCE | TBA-501627 | 1 | 116616453 |  |  | 105 |  |  | 116616453 |
| FR-IT                | 10844010A  |     |     | TBA-501628 | 1 |           |  |  |     |  |  |           |
|                      |            |     |     | TBA-501626 | 7 |           |  |  |     |  |  |           |

**KUEHN + NAGEL S.r.l.**  
 ASSOCIATAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 210  
 Quantità effettiva: 180353188  
 Tipo Imballaggio: 2  
 Quantità Imballaggio:  SI  NO  
 Confermazione alle schede d'imballaggio: 5013060143  
 Data controllo: 30/10/23  
 Firma: *[Signature]*

PCE TBA-501627  
 TBA-501628  
 TBA-501626

116616454

105

116616454

CARRIER

Vehicle Nr :  
 Trailer Nr : B1808MA  
 Transport ID :  
 Transport Mode : Truck  
 Incoterms : FCA Anlens

Total gross weight : 1459,95 KGM  
 Total net weight : 1329,93 KGM  
 Total no. of handling units: 2  
 Total no. of boxes : 2  
 Total volume : 0,22 DMQ

The ownership of the products remains with Valeo until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP  
 Received in good shape without damage due to transport

**KUEHN + NAGEL S.r.l.**  
 Via del Ciclamini SNC - 70026 Modugno (BA)  
 30 OTT 2023  
 "Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"



# SIMA BYBY LOGISTIC

Always on time!

CUI : RO 37395716 ; J35/1262/2017  
Cheglevici 94, Dudesti Vechi - România  
Tel.: 0040 748 48 79 13  
E-mail : office@simalogistic.ro

1 Exemplar de transportator / Copy for carrier / Exemplar pentru transportator  
2 Exemplar de destinatar / Copy for consignee / Exemplar pentru destinatar  
3 Exemplar de expeditor / Copy for sender / Exemplar pentru expeditor  
1-15 Inclusiv și / Including and / Y compris et  
19+21+22 Rubrică încadrată cu cifre grease trebuie completată de transportator / The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier  
De completat pe răspunderea expeditorului / Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders / To be on the sender's responsibility / A remplir sous le responsabilité de l'expéditeur

|   |  |   |   |  |   |  |
|---|--|---|---|--|---|--|
| <b>1</b> Expeditor (nume, adresa țară)<br>Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Sender (name, address, country)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br>80009, PARIS, FR<br>Rue. de la...<br>82 OCT. 2023   |  | <b>SCRISOARE DE TRANSPORT</b><br>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF<br>CONSIGNMENTAL NOTE<br>LETTRE DE VOITURE<br><b>CMR</b>   |   |  |   |  |
| <b>2</b> Destinatar (nume, adresa țară)<br>Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Consignor (name, address, country)<br>Destinatar (nom, adresse, pays)<br>Via dei Cisternari 4<br>70026, Mottugate, IT   |  | <b>16</b> Transportator<br>Frachtführer<br>Carrier<br>Transporteur<br><b>SIMA BYBY LOGISTIC SRL</b><br>CUI : RO 37395716 ; J35/1262/2017<br>Cheglevici 94, Dudesti Vechi - România<br>Tel.: 0040 748 48 79 13<br>E-mail : office@simalogistic.ro<br>AUTO: B180 SMA<br>SOFER: Alexe Lucian |   |  |   |  |
| <b>3</b> Locul prevăzut pentru livrarea mărilor<br>Auslieferungsort des Gutes<br>Place of delivery of the goods<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>70026, Mottugate, IT   |  | <b>17</b> Transportatori succesivi (nume, adresa, țară)<br>Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Successive carriers (name, address, country)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)   |   |  |   |  |
| <b>4</b> Locul și data încercării mărilor<br>Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Place and date of taking over the goods<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>80009, PARIS, FR   |  | <b>18</b> Rezerve și observații ale transportatorilor<br>Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Carrier's reservation and observations<br>Reserves et observations du transporteur<br>x1. lip. 2193877  |   |  |   |  |
| <b>5</b> Documente anexate<br>Beigefugte Dokumente<br>Documents attached<br>Documents annexés<br>83312353   |  |   |   |  |   |  |
| <b>6</b> Mărci și numere<br>Kennzeichen und Nummern<br>Marks and Nom<br>Marques et numéros  | <b>7</b> Nr. de colate<br>Anzahl der Packstücke<br>Number of packages<br>Nombre de colis | <b>8</b> Mod de ambalare<br>Art der Verpackung<br>Method of packing<br>Mode d'emballage   | <b>9</b> Natura mărilor<br>Bezeichnung des Gutes<br>Nature of the goods<br>Nature de la marchandise | <b>10</b> Nr. statistic<br>Statistiknummer<br>Statistical number<br>No statistique   | <b>11</b> Greutate brută, kg.<br>Bruttogewicht, kg.<br>Gross weight, Kg<br>Poids brut, Kg | <b>12</b> Cubaj m³<br>Umfang in m³<br>Volume, m³<br>Cubage, m³ |
| <p>2 caisses pièces</p> <p><b>SIMA BYBY LOGISTIC</b></p> <p>Always on time!</p>   |  |   |   |  |   |  |
| <b>13</b> Instrucțiunile expeditorului<br>Anweisungen des Absenders<br>Sender's Instructions<br>Instructions de l'expéditeur  |  | <b>19</b> Convenții speciale<br>Besondere vereinbarungen<br>Special agreements<br>Conventions particulières   |   | <b>20</b> De plată / Zu zahlen vom:<br>To be paid / A payer:<br>Expeditor / Absender<br>Sender / Expéditeur<br>Valută / Währung<br>Currency / Monnaie<br>Destinatar / Empfänger<br>Consignee / Destinataire<br>Preț transport / Fracht<br>Carriage charges / Prix de transport<br>Sold / Zwischensumme<br>Balance / Solde<br>Taxe suplimentare / Zuschläge<br>Supplern charges / Supplernents<br>Accesorii / Nebengeräten<br>Accessories / Accessoires<br>Total de plată / Die Gesamtzahlung<br>Total Payment / Paiement Total |   |  |
| <b>14</b> Prescripții de francare / Frachtzahlungsanweisungen<br>Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement<br><input type="checkbox"/> Franco / Frel / Carriage paid<br><input type="checkbox"/> Nonfranco / Unfrel / Carriage forward |  | <b>15</b> Rambursare / Rückerstattung<br>Cash of delivery / Remboursement   |   | <b>21</b> Locul și data<br>Estabiliment<br>Etablissement<br>Lieu et date<br>80009, PARIS, FR<br>28.10.23   |   |  |
| <b>22</b> Somnătura și ștampila expeditorului<br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature or stamp of the sender<br>Signature et cachet de l'expéditeur<br>28 OCT. 2023<br>Tel: 03...  |  | <b>23</b> Somnătura și ștampila transportatorului<br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature or stamp of the carrier<br>Signature et cachet de transport<br><b>SIMA BYBY LOGISTIC</b><br>TIMIȘ 307151<br>CHEGLEVICI 94<br>DUDESTI VECHI - ROMANIA                         |   | <b>24</b> Rubrica mărilor<br>Güterangaben<br>Nature of the goods<br>Mentions des marchandises<br>Via dei Cisternari 4<br>70026, Mottugate, IT<br>30 OCT. 2023<br>"verica su quantity / réserve de quantité"<br>Somnătura și ștampila destinatarului<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature or stamp of the consignee<br>Signature et cachet destinataire  |   |  |

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any / En cas de mention de marchandises dangereuses on plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique écrivra la classe, la lettre et la lettre